

# Simontornyai HÍREK

XIV. évfolyam 2. szám  
2015. február

AZ ÖNKORMÁNYZAT HIVATALOS LAPJA

Ára:  
200 Ft

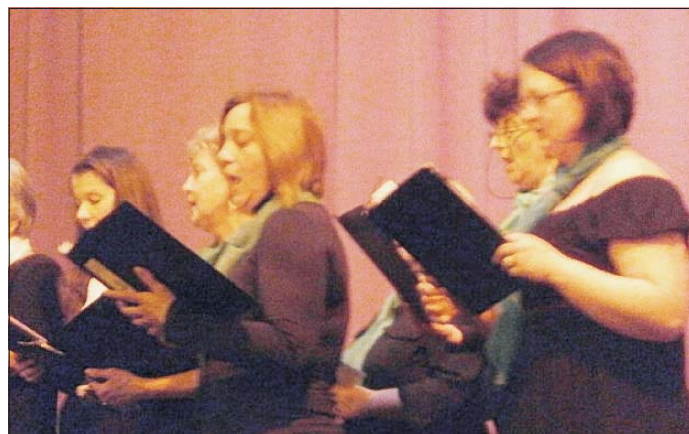
## Magyarnak lenni jó!

1989 óta minden év január 22-én ünnepeljük a magyar kultúra napját. Az idén a Fried Művelődési Ház Krammer Ferenc kórusa és vendégei adtak ünnepi műsort. Előtte ünnepi beszédet mondott Lacza Attila, a művelődési ház igazgatója.



Felidézte a Himnusz keletkezésének körülményeit, azt, ahogy ez a költemény az évszázadok során mindig kísérte a magyar népet. Ezután dalokkal követhettük végig a magyarság zivataros századait, miközben térképen is láthattuk a változásokat napjainkig.

A megemlékezés végén a közönséget is bevonta Máténé Klárka kórusa egy közös énekbe. A refrénje a következő volt: „Magyarnak lenni jó, magyarnak lenni büszkeség! Magyarnak lenni jó, magyarnak lenni dicsőség!” A közönség körében nagy sikert



aratott ez a dal, mert ismétlés is lett belőle. Ezzel ért véget a megemlékezés.

Fotók: Gyurkó Gábor

GyTI



# A testületi ülésről jelentjük

A januári testületi ülésen 8 fő és 10 egyéb napirendi pontot tárgyaltak.

**Tájékoztató az előző ülés óta tett fontosabb intézkedésekről, valamint a jelentősebb eseményekről**

**2014. december–2015. január**

**A polgármester fontosabb intézkedései**

2012-ben adtuk be a pályázatunkat a belvízelvezetésre. Akkor a pályázati támogatást ideiglenesen áthelyezték, így a pályázatunk tartaléklistára került. 2014 decemberében kaptunk a KSZ-től egy tájékoztatást, amely alapján a tartaléklistát megszüntették. Ez annyit jelent, hogy nincs eredményhirdetés, nincs támogatás.

Mivel az ivóvízes projekt lezárult, a beruházással létrejött dolgot (Ptk. szerinti fogalom) átadtuk az üzemeltetőnek. Ezt követően erről a projektről csak ezen tájékoztatóban fogok információkat ismertetni. A DRV Zrt.-vel a vita még nem zárult le az átadásról, illetve annak személyéről (önkormányzat vagy társulás).

ADRV Zrt. kérelmére a szennyvízcsatorna rendszerbe való vízbetörések vizsgálatának határidejét az ünnepek miatt december 31-éről január 15-ére módosítottuk.

Elkészült a Malom utcában a 32. számú ingatlan előtt a buszváróhoz a vízelvezető kiépítése.

Ertesítettem a településrendezési terv készítőjét a döntésről. A tervezési tevékenységre árajánlatot kértem.

Bérbe adtam a börgyári faházat egy székesfehérvári cégnek, aki 16 fővel, autóalkatrész ellenőrzéssel foglalkozik. A bérleti díj nettó 100.000 Ft/hó+rezi.

December közepén megérkezett az atomerőműtől a naptárak, melyeket a közmunkások hordtak ki.

A 181. hrsz. alatti ingatlanhoz megrendeltem az elektromos energiaellátást. A bekötés díja még ismeretlen. 3x160 A teljesítményt kértem, hogy a 043/17 hrsz. alatti ingatlanon megvalósuló beruházásoknak legyen energiaellátása. Sikerült a gravitációs szennyvízcsatornát is kivinni ehhez az ingatlanhoz, a szennyvíztelep ellátását biztosító vezetékre pedig bármikor rá lehet kötni. Így a fenti ingatlan (043/17 hrsz.) teljesen közművesített (gáz kivételével).

Elfogadtam az ivóvízminőség-javító projekt kivitelezőjének garanciakötelezvényét. A jótállási biztosíték (kötelezvény) összege 12.785.680 Ft.

A szemétszállítási díj mértéke 2015-ben nem lehet magasabb a 2014. december 31-ével hatályos díjnál. Ez a díj nem emelkedett 2013 óta.

Folyamatosan érkeznek a DRV Zrt.-től a szolgáltatási szerződések az önkormányzati tulajdonú ingatlanok tekintetében.

**Tájékoztató a fontosabb eseményekről**

December 15-én a képviselő-testületi ülés után egy évzáró vacsorára hívtam meg a képviselő-testületet és a díszpolgárokat.



December 18-án a Kéz a Kézben Klub karácsonyi ünnepségén a képviselő-testületet Zsolnai István képviselte.

December 19-én a Mindenki karácsonya rendezvényen, amely a TEMI FRIED Művelődési Házban került megrendezésre, részt vettek az óvodások, az alsó-felső tagozatos diákok és a gimnazisták. A résztvevők részére készített ajándécsomagokat az ÖSZIKÉK Otthonban vették át. Ugyanezen a napon délután a felnőtt lakosság részére is megszervezésre került a karácsonyi rendezvény.

December 22-én Kántor Mónika, András Péter és Szabó Attila képviselők hatóság közreműködésével, meghívtuk egy vacsorával egybekötött kötetlen beszélgetésre a vállalkozók egy részét, ahol szó volt a vállalkozók és a hivatal kapcsolatáról. Ezúton is köszönetemet fejezem ki Kántor Mónikának, András Péternek és Szabó Attilának, hiszen nem csak az erkölcsileg, de anyagilag is támogatták a rendezvényt.

December 31-én első ízben került megrendezésre az óév búcsúztató és újévköszöntő rendezvény, ahol forralt borral, virslivel és tűzijátékkal vártuk Simontornya Város összes lakosát, hogy együtt ünnepeljünk. Köszönetemet fejezem ki Kántor Mónikának, Csósz Lászlónak, Csósz Istvánnak, Vincellér Istvánnak, Vincellérné Bányai Mártának, Vörös Lajosnénak.

Január 5-én örömmel jelentettem be, hogy 16 fő megkezdte munkáját a SZÖVIN Kft.-nél az önkormányzat faházában, valamennyi dolgozó simontornyai. Remélem, hogy a megelégedés hatására növekedni fog a dolgozók létszáma, és ez által a továbbiakban elindul más munkahely-teremtési lehetőség is.

Január 7-én részt vettem az egészségügyi, szociális és sportbizottság ülésén.

Január 8-án dr. Lévai Erika tisztifőorvos asszonnyal, Csóka Anitával óvodavezetővel és dr. Al-Attar Muneer fogszakorvossal tárgyaltam a gyerekfogászati teendők ügyében.

Január 9-én a simontornyai intézményvezetőkkel tárgyaltam a 2015. évi közmunkaprogram létszám egyeztetéséről, hiszen a pályázatot a napokban kell elkészíteni.

Január 12-én az OTP helyi vezetőjével tárgyaltam, ahol a felmerült igények és fejlesztések mellett felvettem egy 3. ATM üzembe helyezését is.

Ugyanezen a napon részt vettem Simontornya Város Roma Nemzetiségi Önkormányzatának ülésén.

Január 13-án bizottságot hívtam össze az európai uniós pályázat és a várossá avatás 20. évfordulójának programjainak megszervezéséért.

Január 16-án a szennyvízberuházás és a Középdunántúli Vízügyi Hatóság megbeszélésén vettem részt.

Január 17-én Szabó Attila alpolgármesterrel Bátaszéken részt vettünk a Grill Lauráért megszervezett rendezvényen. Köszönet a citerazenekarnak és a Krammer Ferenc kórusnak.

Január 21-én Hőnyi Pállal tárgyaltam, aki tájékoztatót a 2015-ben igényelhető pályázati lehetőségekről.

A Fővárosi Nagycirkusz által meghirdetett ingyenes műsoron részt vesznek az alsó tagozatos diákok, ami 112 gyermeket érint.

Minden héten 1 alkalommal végigjárjuk a SWIETELSKY építészeti irodájával a szennyvízberuházással érintett területeket és a lakossági bejelentéseket ellenőrizzük.

A két ülés között eltelt időszak alatt valamennyi önkormányzati bizottság ülésezett.

*Csószné Kacz Edit polgármester.*

Csósz László képviselő kérdésre az eb nyilvántartásról Bárdos László címzetes főjegyző elmondta, hogy az adatok összegyűjtésénél a lakosok együttműködőek voltak. A bejelentések az összeírás óta is folyamatosan történnek.

András Péter vette fel az ún. harci kutyák tartásának problémáját. A címzetes főjegyző tájékoztatót arról, hogy egy kutya akkor minősül „fajtisztának”, ha törzskönyvvel rendelkezik. A járási állat-egészségügyi hivatal minősíthet ebet veszélyessé. Ezeknek a kutyáknak a tartása engedélyhez és szigorú tartási körülményekhez kötött.

Csószné Kacz Edit polgármester a korábbi testületi ülésen felmerült vis maior elszámolási problémával kapcsolatosan elmondta, hogy az elszámolás ellenőrzése megtörtént és hibát nem tártak fel.

Szabó Attila alpolgármester tájékoztatót kért egy tavalyi illegális hulladék lerakás ügyében. Bárdos László címzetes főjegyző elmondta, hogy az ügyben rendőrség folytatótt le nyomozást, és megállapította, hogy bűncselekmény nem történt. Simontornya város jegyzője hulladékgazdálkodási bírságot szabott ki ez ügyben.

*Folytatás a következő oldalon.*

Az önkormányzat 2014. évi költségvetésének elfogadásától a képviselő-testület folyamatosan hozott az elfogadott költségvetést érintő döntéseket, természetesen a gazdálkodás folyamán is folyamatosan történnek a költségvetést érdemben érintő változások, ezért szükségessé vált a Költségvetési rendelet módosítása, melyet a testület elfogadott.

Megtörtént az önkormányzat 2015. évi költségvetésének megtárgyalása. Ez volt az I. forduló, végleges döntés a februári testületi ülésen történik.

Simontornya város egészségügyi alapellátásával kapcsolatban polgármester asszony kiemelte, hogy alapvető fontosságúnak tartja a három felnőtt háziorvosi körzet megtartását. Felhívta a figyelmet az orvosok készenléti idejére vonatkozó szabályok betartására. Az orvosok rendelési idejének áttekintésére a februári ülésen kerül sor.

A simontornyai vár 2014. évi tevékenységéről szóló beszámolót és a 2015. évi célkitűzéseket a testület elfogadta. Megoldandó feladat a színpad téli elhelyezése, valamint a hagyatékok felleltározása.

Lacza Attila, a TEMI Fried Művelődési Ház igazgatója terjesztette elő a 2015. évre tervezett kulturális programokat.

A közfoglalkoztatás helyzetéről, létszámáról, tevékenységekről, a bevételekről és a kiadásokról Csószné Kacz Edit polgármester és Vámi László közmunka programvezető adott tájékoztatást.

A polgármester szabadságolási ütemtervének meghatározása a képviselő-testület feladata. A polgármester szabadság-megváltásával kapcsolatosan a képviselő-testület törvényességi állásfoglalást kér a Tolna Megyei Kormányhivataltól.

A településrendezési terv módosítására a költségek elfogadása miatt volt szükség. A képviselő-testület ezt megszavazta.

A képviselő-testület elhatározta, hogy a „Testvérváros-program 2015” pályázatot benyújtja. Az idén 20 éves a város, ennek méltó megünneplésére és a testvérvárosok delegációinak fogadására lehet pályázni.

Az ipari park létrehozására irányuló tárgyalások megkezdéséről döntött a képviselő-testület. Ehhez az érintett vállalkozókat fel kell keresni, és ha a feltételek megfelelőek pályázatot kell benyújtani.

Simontornya Város Önkormányzatának képviselő-testülete az Arany János utcai át-emelést nem újítja fel, hanem a bekötéseket elvezetési egy kivitelezővel az épületek

és a telekhatár közötti szakaszon. Ennek becsült (nagyságrendi) költsége 1.300.000 Ft, melyet a 2015. évi költségvetése terhére biztosítja. A 63.000 Ft hozzájárulási kötelezettséget fenntartja.

Lakossági kérésre tárgyalta a testület a Zrínyi utcai buszváró áthelyezéséről szóló javaslatot. A buszváró áthelyezését a képviselő-testület nem támogatja.

Simontornya Város Önkormányzata a csatornán befolyt szennyvíz legmagasabb hatósági árát támogatja. 2014 júniusában fogadta el a képviselő-testület a DRV Zrt.-vel kötött szerződést a szennyvíz kompenzációra. Ez tartalmazza a lakossági és közületi díjat is. Ezen változtatni – mint legmagasabb hatósági áron – a testületnek nem áll módjában, illetve nem rendelkezik jogsútsággal.

Simontornya Város Önkormányzata kérelmezi a magyar állam tulajdonában lévő Simontornya, Sport u. 5. sz. alatti lakás megnevezésű, 93 m területű ingatlan 1/1 tulajdoni hányadának ingyenes önkormányzati tulajdonba adását. Felhatalmazza a polgármestert, hogy az ingatlan ingyenes önkormányzati tulajdonba adására vonatkozó megállapodást aláírja.

Simontornya Város Önkormányzatának képviselő-testülete utólagosan is elfogadja a Simontornya, 198/6 és a 198/7 hrsz. alatti ingatlanok eladását, illetve tudomásul veszi a szerződés aláírását.

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete utólagosan is elfogadja a Simontornya Város Szennyvízelvezetése és Szennyvíztisztítása projekt BM önerőjének 100 %-ra való emeléséhez kapcsolódó módosítását, illetve tudomásul veszi annak aláírását.

A képviselő-testület a fogászati rendelő eszközeinek felújítására, új fogászati kezelőegység vásárlására 3.500.000 Ft összeget különít el a 2015. évi költségvetésében.

A képviselő-testület a Simontornya Város Roma Nemzetiségi Önkormányzatával kötött együttműködési megállapodást felülvizsgálta, és azt módosítás és kiegészítés nélkül helyben hagyja.

A cikk elkészítésében nyújtott segítséget ezúton is megköszönöm Kovács Lászlóné dr. Molnár Brigittának, Simontornya város aljegyzőjének.

Va Lá

## Bocsánatkérő nyílt levél

nagy nyilvánosság előtt  
elkövetett jóhírnév-sértés  
és rágalmazás miatt

Tisztelt Simontornyai Polgárok!

**Bocs, azt hiszem, öngólt rúgtam. Én focista voltam, nem politikus. Megtanultam, hogyan kell veszíteni, és hogyan kell nyertesként viselkedni. Most azt is meg kell tanulnom, milyen fontos a bocsánatkérés.**

Alulírott Gerussi Lőrinc, mint a 2014. évi önkormányzati választási kampányban több helyre írásban kiküldött polgármesteri program szerzője – egy régi képviselő hathatós támogatásával – Bárdos László címzetes főjegyző úrtól elnézést kérve, az alábbi helyreigazítást teszem közzé:

Valótlanul állítottam – többek között –, hogy:

– a jegyző tevékeny közreműködésének köszönhetően börtönbe került egy ember,

– önkény és szabálytalanság tükröződik munkájában,

– hogy magáncélra használja a város tulajdonában lévő személygépkocsit,

– hogy kreatív, tenni akaró, új munkahelyet teremtő simontornyai emberek a hivatal részéről felállított akadályokba ütköznek...

**Hibáztam**, mentséget, kifogásokat nem keresek. Legfeljebb azt, hogy csöbbe húztak, hallgattam általam tisztelt egyes képviselőkre.

**Beismerem tévedésem.**

E levéllel is kifejezem, hogy értékesnek tartom a jegyző tevékenységét.

**Megbántam**, többé nem fordul elő.

Tisztelt Jegyző Úr!

Az ember élete során sok mindent tesz és mond meggondolatlanul, megbántva a másikat. A bocsánatkérés nehéz és bonyolult. Harc saját egómmal, büszkeséggemmel, önérzetemmel. De idővel leülepszik a por és a harag. Nos, mindenestre sokat változott a nézőpontom!

Tisztelt Jegyző Úr!

Már személyesen is bocsánatot kértem, de szeretném nyilvánosan is kifejezni sajnálatomat, mivel a rágalmazásokat is nagy nyilvánosság előtt tettem.

Kérem nyílt levelem elfogadására, melyet a SIM-TV-ben, illetve a Simontornyai Hírekben fogok leközzölni. Motó: „Az igazság szabadabbá tesz” (János evangéliuma)

Tisztelettel:

Gerussi Lőrinc simontornyai polgár



„Nem dobog már a szív, mely jószág tükre volt,  
Ajka sem szól többé, mert lezárt, holt,  
Megállott a kéz, mely csak adott, soha semmit nem kért,  
és el nem fogadott.”

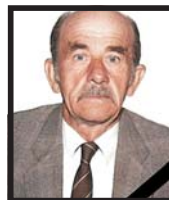
(Kosztolányi Dezső)

Simontornya Város Önkormányzata mély fájdalommal tudatja mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy

**BREGOVICS MIHÁLY,**  
életének 91. évében elhunyt.

Hamvasztás utáni búcsúztatójáról  
későbbiekben adunk tájékoztatást.

Bregovics Mihályt Simontornya Város Önkormányzata  
saját halottjának tekinti.



# A szennyvízcsatorna-építés helyzete

Az önkormányzat a kivitelezővel 2012. október 31-én írta alá a szerződést. Ezt követően elkezdődött az előkészítés, valamint a szennyvíztelep vízjogi létesítési tervének az elkészítése. A terveket engedélyezésre 2012 decemberében adták be. Az engedélyt 2013. április 25-én kaptuk meg, benne egy régészeti kötelezéssel. Ennek keretében régészeti tanulmányt kellett készíttetni, azt el kellett fogadtatni a régészeti bizottsággal, engedélyt kellett kérni a kutatásra, majd maga a kutatás következett. A kivitelező a munkaterületet a régészek-től 2013. október 3-án kapta vissza. Ez mintegy 100 napos késedelmet jelentett, így az egész projekt ilyen mérvű további csúszása várható.

A szennyvízcsatorna-hálózat kivitelezése 2012. április első felében kezdődött meg, többnyire alvállalkozókkal. Ennek befejezését októberre tervezték, de az időjárás ezt megakadályozta. A sok csapadék, illetve a Balaton folyamatos eresztése komoly gondokat okozott a kivitelezőnek. Az árokban a magas vízállás miatt hol nyíltárok, hol vákuumkutas víztelenítést kellett alkalmazni. Az alacsonyabban fekvő területen nem is sikerült idén befejezni a veze-

ték építését, mivel a vákuumkutas víztelenítéssel sem lehetett a talajvíz szintjét csökkenteni. Ezen szakaszok (László király és Széchenyi utcák vége) befejezése 2014. tavaszára csúszik. Minden rosszban van valami jó is. A sok eső hozzájárult a munkaárok tömörségi fokának emeléséhez.

Sokan kifogásolták a munkaárok tömörítésének módszerét, esetleges elmaradását. Azt tudni kell, hogy a kivitelező egy független és akkreditált laborral vetet mintát. A minták eredménye alapján az árkokba visszatöltött talaj tömörsége többnyire megfelelt az előírásoknak. A süllyedések tekintetében a kivitelezőnek többéves jótállási kötelezettsége van. Mondhatná vala-



Utolsó simítások és lassan régi kerékvágásában a városi közlekedés

## TÁJÉKOZTATÓ AZ IVÓVÍZMINŐSÉG-JAVÍTÓ PROJEKTRŐL

Azon vízi létesítmények esetében, ahol technológiát alkalmaznak, ott – használatba vétele előtt – próbaüzemet kell tartani. Ez vonatkozik az ivóvízes projektünkre is. A próbaüzem 2014. június 5-én kezdődött meg, és 3 hónapot követően, 2014. szeptember 5-én fejeződött be.

A próbaüzem alatt kellett beszabályozni a klór (hypo) adagolásának módját, mennyiségét, valamint az ezeket szabályozó szoftvert. A tisztított vizet csak azt követően lehetett a hálózatba engedni, amikor az megfelelt a követelményeknek. Erre az ÁNTSZ adott engedélyt. A próbaüzem alatt kellett a hálózatot tisztítani. Ekkor tapasztalhatta a lakosság a vízben a darabos szennyeződések, illetve az elszíneződést (vasoxidtól sárgás-vöröses lett).

Többen panaszkodnak a klóros vízre. Ennek okát megtaláltuk, megszüntetése érdekében egyeztetést hívtunk össze a kivitelező, a tervező és az üzemeltető részvételével. Remélhetőleg, rövidesen megszűnik a probléma.

NK

ki, hogy akkor mi van? Erre a pályázati felhívás írt elő kötelezettséget a kivitelező részére, nevezetesen: a kivitelező választhatta meg azt a módot, amelyben vállalta a jótállás (köznapinévén garancia) fedezetének biztosítását. Vagyis ha a kivitelező nem tesz eleget a jótállási kötelezettségének, úgy az önkormányzat mással elvégeztetheti azt. Erre forrást a kivitelező által biztosított fedezet ad.

A projekt eredeti támogatottsága 78 %-os volt. Ezt egy jogszabályi változás következtében (CBA átszámítással és pótlási terv készítésével) sikerült 2014 tavaszára 95 %-ra felemelni. További jogszabályi módosítással pályázatot adtunk be 100 %-os támogatásra, melyet 2014 novemberében meg is nyertünk. Az önkormányzat már előzőleg is rendelkezett 55 %-os önerő-támogatással, de csak az önkormányzat által fizetendő részre. A mostani 100 %-os támogatás érinti a lakossági önerőt is. Ezt az önerő támogatást a Belügyminisztérium adja egy rendelete alapján. A pályázatot az akkori NFÜ írta ki (jelenleg ez a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium feladata). Mivel a Belügyminisztérium nem módosíthatja az NFÜ által kiadott pályázati felhívást, így a lakossági önerőrész nem törölhető el, nem fizethető vissza! Ez annyit jelent, hogy a lakóknak továbbra is kell fizetnie a hozzájárulást. Az általuk befizetett összeget a projekthez tartozó feladatok (útpálya teljes szélességben való felújítása, árkok és járdák javítása stb.) finanszírozására kell fordítani.

NK

# Rendőrségi hírek

**Az elmúlt testületi ülés (2014. december 15.) óta 9 esetben került sor nyomozás elrendelésére Simontornya város területén elkövetett bűncselekmények miatt.**

1. A Btk. (2012. évi C. tv) 370. § (1) bekezdésébe ütköző és a (2) bekezdés b. pont bc. alpontja szerint minősülő szabálysértési értékre dolog elleni erőszakkal elkövetett lopás vétségének megalapozott gyanúja miatt egy simontornyai lakos feljelentést tett ismeretlen tettes ellen, aki 2014. december 17-én 8.00 óra és 2014. december 20-án 9.00 óra közötti időben a Simontornya, Felszabadulás utcában lévő lakatlan lakóház udvarába az utca felőli kapu egyik szárnyának leemelését követően bement, majd az udvarról eltulajdonított 1 db hegesztett vastartályt és 3 db 4 méter hosszúságú állványozáshoz használt pallót. A bűncselekménnyel okozott kár: 20 000 Ft.

2. A Btk. (2012. évi C. tv) 222. § (2) bekezdés a. pontjába ütköző zaklatás vétség elkövetése miatt egy simontornyai lakos feljelentést tett ismeretlen tettes ellen, aki 2014. december 21-én 20.38 óra időpontban egy titkosított telefonszámról felhívta, és megöléssel fenyegette meg.

3. A Btk. (2012. évi C. tv) 184. § (4) bekezdés a. pontjába ütköző csekély mennyiségű új pszichoaktív anyag kínálásával vagy átadásával elkövetett új pszichoaktív anyaggal visszaélés vétsége kísérlet megalapozott gyanúja miatt 2014. december 23-án hivatalból eljárás egy 22 éves simontornyai lakos ellen, akinél az elvégzett ruházátvizsgálás során egy műanyag tasakban zöldszínű növényi törmelék került elő. Nevezettet bűncselekmény elkövetésének gyanúja miatt előállították a Tamási Rendőrkapitányságra.

4. A Btk. (2012. évi C. tv) 164. § (3) bekezdésébe ütköző és aszerint minősülő súlyos testi sértés büntetének megalapozott gyanúja miatt hivatalból eljárás indult ismeretlen tettesek ellen, akik 2014. december 29-én 6.00 órakor a Simontornya, László király utcában eddig ismeretlen okból tetleg bántalmaztak egy simontornyai lakost, aki ennek következtében 8 napon túl gyógyuló sérüléseket szenvedett.

5. A Btk. (2012. évi C. tv) 221. § (1) bekezdésébe ütköző és a szerint minősülő magánlaksértés vétségének megalapozott gyanúja miatt indult eljárás ismeretlen tettes ellen, aki 2014. december 25-én 12.00 óra és 12.10 óra közötti időben, a Könyök utcában a sértett házának bekerített udvarára a kiskapun át engedély nélkül bement, és onnan felszólítás ellenére sem akart távozni, és egy alkalommal a sértettet ököllel arcon ütötte.

6. A Btk. (2012. évi C. tv) 345. §-ába ütköző hamis magánokirat felhasználásának vétsége miatt egy simontornyai lakos feljelentést tett ismeretlen tettes ellen, aki az általa 2014. szeptember 4-én adásvételi szerződéssel eladott személygépkocsiját hamis adásvételi szerződés felhasználásával az ő nevében tovább értékesítette, így a jármű 2014. október 6-ai napon átíratásra került egy harmadik személy nevére.

7. A Btk. (2012. évi C. tv) 339. § (1) bekezdésébe ütköző és a szerint minősülő garázdaság vétségének megalapozott gyanúja miatt indult eljárás két középiskolai diák ellen, akik 2015. január 8-án, az iskola területén előzetes sóvárlást követően tetleg bántalmazták egymást. A bántalmazás következtében az elsődleges adatok alapján mindketten 8 napon belül gyógyuló könnyű sérüléseket szenvedtek. A két személy előállításra került, gyanúsított kihallgatásukat fogatosították.

8. A Btk. (2012. évi C. tv) 370. § (1) bekezdésébe ütköző és a (2) bekezdés b. pont bc. alpontja szerint minősülő szabálysértési értékre dolog elleni erőszakkal elkövetett lopás vétsége kísérletének megalapozott gyanúja miatt egy simontornyai lakos feljelentést tett ismeretlen tettes ellen, aki 2014. december 31-én 13.00 óra és 2015. január 16-án 10.00 óra közötti időben a feljelentő tulajdonát képező, de lakatlan állapotban lévő lakóházának bemászott, ott a tetőt megbontotta, és az épületbe bejutva egy mosdótálcát, egy állványos ventilátort, valamint egy szobaajtót rongált meg. Az elkövető a házból semmit nem tulajdonított el.

9. A Btk. (2012. évi C. tv) 212. § (1) bekezdésébe ütköző és aszerint minősülő tartási kötelezettség elmulasztásának vétségének megalapozott gyanúja miatt eljárás indult egy mezőszilasi lakos ellen, aki a bírósági határozat szerinti tartásdíj fizetési kötelezettségének a Simontornyán élő gyermeke után nem tett eleget.

Mikoly Tibor r. őrnagy, őrsparancsnok

# Sírhelyújraváltás

**Tisztelt Lakosok!**

Felhívjuk figyelmüket, hogy köztemetőnkben az 1990-ben, illetve korábban létrehozott sírhelyek, valamint 2005-ben, illetve korábban létesített urnasírhelyek megváltására 2015. február 1-jétől 2015. december 31-ig van lehetőség.

**Tisztelt sírhelytulajdonosok!**

Simontornya Város Önkormányzata értesíti a hozzátartozókat, hogy az 1999. évi XLII., a temetőkről és a temetkezésről szóló törvény, valamint a 12/2014. (XII.19.) önkormányzati rendelet szabályozza a köztemetők működtetését.

A temetési hely felett az rendelkezik, aki megváltotta. A sírhelyek használata a betemetéstől számított 25 évre, a sírbolt használata 60 évre, az urnafülke 10 évre, a kijelölt urnások használata 20 évre terjed.

A megváltási idő lejártát követően – törvénnyel szabályozott módon – a sírhellyel és a rá sírjellel (sírkö, kopjafa stb.) kapcsolatos rendelkezési joga megszűnik.

A temetési hely feletti rendelkezési jog meghosszabbítható, újraváltáskor elsőbbséget élvez az eltemetettő, halála esetén pedig a törvényes öröklés rendje szerint soron következő közeli hozzátartozója. A meghosszabbítás időtartama a rendelkezésben rögzített időtartam.

Az újra meg nem váltott sírhellyel és a rajta lévő felépítménnyel a lejárati után a temető tulajdonosa rendelkezik, illetve tulajdonába mennek át.

A nyugvási időt (használati időt), s így a sírral való rendelkezési jogot meg kell váltani. A megváltott nyugvási időn belül a sírhelytulajdonos tudta és jóváhagyása nélkül a sírba sem temetni, sem arra sírjelet építeni nem lehet!

Amennyiben a sírhely megváltási ideje lejár, és nem kívánja az újraváltással meghosszabbítani, egy lemondó nyilatkozat kitöltésével és aláírásával lemondhat róla.

**Fontos információ!**

A koporsós sírhelyek lejárati ideje – eltérő megállapodás hiányában – az utolsó koporsós temetéstől számított 25 év, vagy az újraváltási számlán megjelölt dátum. A sírokba történő urnaelhelyezés a lejárati időt nem hosszabbítja meg!

Az urnafülkék, urnások, urnakripták esetén – eltérő megállapodás hiányában – az első urna elhelyezésétől számít a 10 éves használati idő. Pótdíj fizetés esetén a 10 éves használati idő az utolsó urna behelyezésétől számítandó.

Kérjük a tisztelt hozzátartozókat, hogy lehetőségeikhez mérten próbálják meg a határidőn belül felkeresni a temető gondnokát, a REQUIEM BT. képviselőjét, mert a lejárati után a fennálló rendelkezések értelmében az újra nem váltott temetkezési helyeket kiüríthetjük és értékesíthetjük.

A temetkezésre megváltott sírhely magánszemélyek között csere vagy adásvétel tárgya nem lehet.

A lejárt sírhelyeket a temetőgondnoknál kérjük újra megváltani e felhívás alapján 2015. február 1-jétől 2015. június 30-ig. Az ezen időszakban meg nem váltott sírhelyekre július hónapban felhívási cédulát helyezünk el.

Temetőgondnok: Simoni Gábor – 06 (30) 460 6593.

**A sírhelyek, sírboltok megváltásáért fizetendő díjak:**

egyes sírhely	8.000 Ft+áfa
kettes sírhely	15.000 Ft+áfa
két férőhelyes sírbolt	40.000 Ft+áfa
négy férőhelyes sírbolt	60.000 Ft+áfa
hat férőhelyes sírbolt	80.000 Ft+áfa
urnafülke	15.000 Ft+áfa
urnasírhely	8.000 Ft+áfa
urnasírbolt	25.000 Ft+áfa

Simontornyai polgármesteri hivatal

# Bencze János

## simontornyai politikus a megyei közgyűlésben

Új szelek fújdognak a megyei vezetésben, melynek részese és alakítója Bencze János. Nagy dolog ez azért is, mert az elmúlt időszakban a közgyűlésnek nem volt simontornyai tagja 1998 óta, amikor Cserháti Péter az MSZP színeiben került be.

A Tolna Megyei Önkormányzat közgyűlésnek tagjai: Bencze János Jobbik, dr. Égi Csaba Fidesz, Fehérvári Tamás Fidesz, Gulyás Tibor MSZP, Horváth Zoltán Jobbik, Kapitány Zsolt Fidesz, Kerecsényi Márton Fidesz, Kovács János Fidesz, Pirgi József Fidesz, Ribányi József Fidesz, Süli János MNP, Szabó Loránd DK, Széles András Fidesz, Tóthi Jánosné MSZP, Ürmös M. Attila Jobbik.

A megyei közgyűlés elnöke Fehérvári Tamás, alelnöke Ribányi József, Kapitány Zsolt társadalmi megbízatású alelnök.

Három állandó bizottságot hoztak létre. A jogi és ügyrendi bizottság elnökévé dr. Égi Csabát, képviselőtagjainak Széles Andrást, Pirgi Józsefet, Bencze Jánost, Szabó Lorándot és Tóthi Jánosné, nem képviselőtagjának Takács Zoltánt választotta a grémium.

A pénzügyi és monitoring bizottság elnöke Kerecsényi Márton lett, képviselő tagjai Kovács János, Pirgi József, Ürmös M. Attila és Gulyás Tibor, nem képviselőtagja Pécsi Gábor lett. A területfejlesztési és koordinációs bizottság elnökévé Széles Andrást, képviselőtagjainak dr. Égi Csabát, Kerecsényi Mártont, Kovács Jánost, Bencze Jánost, Horváth Zoltánt és Süli Jánost,

nem képviselőtagjának pedig Szigeti Istvánt választotta meg a közgyűlés.

*– Először is újfent gratulálok a megválasztáshoz, és arra kérném, hogy segítse eligazodni az olvasót, mi a közgyűlésben a feladata? Milyen elképzelésekkel, tervekkel vágott neki a nem könnyűnek ígérkező feladatoknak?*

– A közgyűlésben a bizottsági tagságokon kívül a Jobbik frakcióvezetőjeként ténykedem.

A megyei közgyűlés az eddigiekkel szemben nem csak a megyei intézményrendszer fenntartását végzi, hanem a Tolna megyébe érkező fejlesztési pénzek elosztását is feladatául kapta.

Ez nagyon fontos, mivel az elmúlt ciklusban minden település beadta a fejlesztési elképzeléseit a Területi Integrált Program irányába. Az elkövetkező öt évben ez a program biztosítja a megyében a fejlődést. Itt azok fognak előnyt élvezni, akik jó, megvalósítható tervekkel állnak elő, és megfelelő lobbitevékenységet tudnak kifejteni.

A másik fontos terület a paksi atomerőmű bővítése, az előbb említett programból jó pár környező település fejlesztési tervei ehhez kapcsolódnak. A 2014. decemberi közgyűlésen javaslatot tettem a Paks 2-bizottság és a Tolna megyei közgyűlés közti kapcsolatfelvételre, amely Fehérvári Tamás közgyűlési elnök szerint február-március táján létre is jön.

Szívégyem az erőműbővítés, hiszen ez soha nem látott gazdasági fellendülést hozhat a térség és ezen belül Simontornya szá-



mára. Lokálpatriótaként minden erőmmel azon leszek, hogy mind a megye, mind a szülővárosom a lehető legtöbbet profitálja a beruházásból.

Nagy reményeket fűzök a keleti bővítéshez, a Jobbikon belül a vidékfejlesztési kabinet tagjaként jelenleg is ezen dolgozom. Egy ilyen irányú kapcsolatrendszer Tolna megye gazdaságának, és ezen belül Simontornyának is sokat hozhat.

Sajnos, az elmúlt évtizedekben felélt, elpazarolt vagyont nagyon nehéz lesz újrateremteni, nem beszélve az elveszített kül-gazdasági kapcsolatokról.

Szerencsére, már látszik az elmúlt évek munkájának az eredménye, így reményeim szerint a közeljövőben sikerül gazdasági küldöttségeket meghívni Tolna megyébe és ezen belül Simontornyára.

Remélem, a közeljövőben, a Simontornyai Hírekben már egy ilyen követjárásról jelenhet meg cikk.

*– Köszönöm az információkat, s bízom benne, hogy tervei valóra válnak, ez által is épül, széplül, gazdagodik a megye, ezen belül pedig szeretett kisvárosunk, Simontornya is.*

Va Lá

### Felhívás

A Simontornyai Hírek ebben az évben is felajánlja azon szervezetek részére a személyi jövedelemadó 1 %-ának kérését, akik jogosultak erre.

Kérjük, a szokásos formában és tartalommal küldjék el legkésőbb 2015. március 3-ig vargapapa@citromail.hu címre.

Va Lá

### Felhívás

Felhívjuk a tisztelt adófizetőik figyelmét, hogy esedékessé vált a 2015. évi adó befizetése, melyet 2015. március 16-ig pótlékmentesen fizethetnek be.

Polgármesteri hivatal

## Nem csak szólam, hanem valóság

Örömteli hírről számolhatunk be, Simontornyán 15 új munkahely létesült. Egy székesfehérvári cég januártól jelenleg ennyi embert foglalkoztat, mint az ügyvezető elmondta, ez a létszám várhatóan a jövőben növekedhet. Kedvező tapasztalatokat szerzett a tamási járási munkaügyi kirendeltség részéről, gyorsan, pontosan segítették az emberek kiválasztását, az indulást. A cég által elvégzett teszten több mint nyolcvan megfeleltek, tehát munkaerőben nincs hiány.

Az ügyvezető a beszélgetés folyamán többször is kiemelte Csószné Kacz Edit polgármester nagy szerepét, aki mindenben segítségére volt, akár a telephely, akár a helyi vezető kiválasztásában, nélküle nem indult volna ilyen zökkenőmentesen a kezdés. A polgármester ismét tanúbizonyságot tett nagyfokú szociális érzékenységről. Az üzem a volt bőrgyár területén található, az önkormányzat tulajdonban lévő ún. faházban működik, ahol a dolgozók jelenleg egy fontos gépkocsialkatrész nagyító alatti minőségi vizsgálatát és a kisebb hibák, pl. sorjázás eltávolítását végzik. A vezető elmondása szerint továbbra is keresnek a városban eladó vagy kiadó ipari ingatlanokat, ahol, ha sikerül megvalósítani terveiket, további fejlesztéseket tudnak eszközölni. A jelenlegi kollektíváról és munkájukról elismeréssel és elégedettséggel beszélt. Az egyhónapos tapasztalatok nagyon jók, reményt keltőek. Minden dolgozó helybeli, akik nagyon örülnek a lehetőségnek, nem kell 50-80 kilométert utazni a munkahelyükre, jó körülmények között, elfogadható díjazásért dolgoznak.

Va Lá

# „Csillagos ég merre van a magyar hazám”?

„Eszem-e még szőlőt  
Kenyeret is lágyat?  
Vetnek-e még nekem  
puha fehér ágat?  
Tűznek-e bokrétát  
pörge kalapomra?  
Borul-e még széplány  
csókkal a vállamra?”

*Háborús Katonadal (I. v. h.)*

Ezek a katonadalok a háború elején még bizakodóak voltak – néha vidámak is. Aztán, ahogy véresre fordultak az események, úgy váltak egyre szomorúbbakká a dalok is.

Ihászné Vinczellér Mártitól és Erdélyiné Gögös Erzszi unokájától, Zsófikától kaptam meg őket, s vitéz Somogyvári Gyula első világháborús trilógiájában olvashatók. Ezúton is köszönet a segítségért.

**1. kép:** A simontornyai katonák közül elsőként Jobbágy András kovácmester vett részt az I. világháborúban, de szerencsésen haza tudott jönni onnan. Sajnos, egyetlen fiú, Jobbágy Gyula a II. világháború katonájaként halt meg a fronton, sok ezer bajtársával együtt. Fiatallal felesége és 6 éves kislánya, András maradt itthon Gyula idős szüleivel. A Kossuth téren laktak, itt volt a műhely is, házuk már nem áll.



*Jobbágy András részt vett az I. világháborúban. A képen őt látjuk feleségével és Gyula fiával, aki a II. világháború hősi halottja lett.*

**2. kép:** Nem messze tőlünk, ugyancsak a Kossuth téren élt Keresztes József feleségével és öt gyermekével. Róluk többször is megemlékeztünk. Keresztes József az I. világháború hősi halottja volt. Családjából fia, Lajos részt vett a II. világháborúban, ahogy a képen is látható.



*Keresztes József, az I. világháború 5 gyermekes hősi halottja feleségével, Lénárt Erzsébettel.*

háború csatáiban, ahogy veje, Somogyi Pál és unokaveje, Sziládi István is. Keresztes József ma is élő unokája Keresztes László, dédunokái: dr. Sziládi Erzsébet, Tóth Judit és húga, Mariann, Baráth Sándor és Laci gyermekei. Élnek tovább Argentínában is leszármazottai a családnak, mert az egyik unoka, ifj. Baráth János ott alapított családot az 1950-es évek végén.



*Kovács József és Kovács Lajos a II. világháború hősi halottjai, az I. világháborús hősi halott Kovács István fiai.*



A 3. és 4. kép a Kovács testvérekről készült, akik a II. világháborúban veszítették életüket. Édesapjuk, Kovács István az I. világháború hősi halottja volt, őróla sajnos nem maradt fénykép. (A családról Emlékeztetőredék c. könyvem 1. kötetében részletesen írtam.) A II. világháború katonája volt még ifj. Kovács István is, aki orosz fogságból tudott hazajönni a háború után.

**5-6. kép:** Szintén a fent említett írásomban emlékeztem meg a Petres családról is. Petres István fiatal emberként lett az I. világháború hősi halottja. Két kislányt hagyott itthon, akiket édesanyjuk nevelt fel.



*Petres István, az I. világháború hősi halottja ... és ifj. Petres István, a II. világháború hősi halottja*



Közülük ifj. Petres István a II. világháború katonájaként az egyik fogolytáborban halt meg. Az idősebb fiú, Petres Pál Kovács Margitot vette feleségül, az I. világháborúban meghalt Kovács István lánygyermekét. Így Molnárné Petres Mancinak és Vinczellérné Petres Erzsinek mindkét nagypapája az I. világháborúban esett el...



*Gerecs István és 12 éves kislánya, Évi – a 70 évvel ezelőtti márciusi front polgári áldozatai*



**7-8. kép:** A katonák mellett meg kell emlékeznünk a II. világháború polgári áldozatairól is. Simontornyán az 1944. decemberi és 1945. januári front után az 1945. márciusi volt a legvéresebb. Akik akkor voltunk gyerekek – 70 éve –, emlékszünk még arra a két hétre, amikor a pincékbe menekültünk, s a község többször cserélt gazdát a német és a szovjet csapatok között. A harcok alatt sok ház leégett vagy megsérült, s 200 fő körül lehetett a civil áldozatok száma, akik között nagyon sok gyerek is volt. Hajdani osztálytársam Gerecs Évi is 12 évesen, édesapjával együtt halt meg az egyik bombázásnál. Sírjuk ott van a katolikus temetőben a rokon Köhl Ferencék sírjának lábánál. Sajnos, itt kell elmondanom, hogy már rég szemétdombot csináltak a sírjukból, mint ahogy feljebb is áll egy hatalmas kupac, és még több helyen is, gondozott sírok mellett, mások sírjának tetején.

Szomorú és méltatlan az ott nyugvók emlékéhez ez a látvány-talán lehetne tenni ellen? Folytatjuk...

*Kiss Margit–T. Ungly Ilona*

**Csak az az elismerés ér valamit, amely minden hátsó szándéktól mentes**

## Magyar kultúra napja – Tolna megye kitüntetettjei

A plakettet 2000-ben alapította három tolnai gyökerű civil szervezet, a Bárka Művészeti Szalon, a „Kézjegy” Tolnai Tollforgatók Klubja és a Keresztény Értelmiségiek Szövetsége tolnai csoportja.

– Csak az az alkotás ér valamit, amely tisztán, tehetségéből fogant. Csak az az elismerés ér valamit, amely minden hátsó szándéktól mentes – idézett a Tolna megyei művészetért plakett alapító okiratából Lönhard Ferenc, a Bárka Művészeti Szalon elnöke a díj csütörtök délutáni átadó ünnepségén, a tolnai könyvtárban. A plakettet 2000-ben alapította három tolnai gyökerű civil szervezet, a Bárka Művészeti Szalon, a „Kézjegy” Tolnai Tollforgatók Klubja és a Keresztény Értelmiségiek Szövetsége tolnai csoportja.

„A Tolna megyei művészetért” plakett idei birtokosai



Általában évente öt kategóriában adnak díjat – költők, írók, újságírók; képzőművészek; előadóművészek; népművészek; művészpártolók. Az elismerések átadásán a hagyományok szerint az előző év kitüntetett előadóművésze működik közre: idén Orbán György műsora színesítette az ünnepséget. Az elismeréseket Wessely Gábor, a Kézjegy elnöke, dr. Saramó Márta, a KÉSZ vezetője és Lönhard Ferenc adta át a magyar kultúra napja alkalmából.

Idén két képzőművész is elismerést kapott. A várdombi kőszobrász, **Bakó László** köztéri alkotásaiért és groteszk műveiért vehette át a kitüntetést. Az alkotónak köztereken mintegy tíz szobra áll, a legutóbbit Bátán avatták.

**Csuhaj Tünde**, szekszárdi tojásdíszítő, domborműves tojásaiért, hazai és külföldi bemutatkozásaiért kapta a díjat. Tyúk-, fácán-, lúd-, hattyú-, emu-, nandu- és strucctojással is dolgozik, a vastagabb tojáshéjakba többretegű domborműveket vés.

**Könyvné Szabó Éva** bőrműves, népi iparművész, hagyományörző kézműves tevékenységével, mesterség-bemutatóival érdemelte ki a plakettet. Simontornyán élő népi iparművész.



Elsősorban honfoglalás kori motívumvilágot idéző, veretes tarsoylairól, valamint díszes bőrtáskáiról és viselet-kiegészítőiről is országosan ismert alkotó. A Tolna Megyei Népművészeti Egyesület aktív tagja. Rendszeres résztvevője a Mesterségek Ünnepének a budavári királyi palotában. A sport világában is ismert: ő készíti tíz éve a W.B.O. profi bokszgálák bajnoki bőroveit. Oktat és esetenként élő mesterség-bemutatókat, foglalkozásokat is tart.

**Komjáthi Tamás** szekszárdi zenésznek fellépéseiért, kortárs költők verseinek megzenésítéséért járt a díj. Az előadó gitáros-énekesként, zenés irodalmi műsorok szereplőjeként, rendezőjeként ismert elsősorban.

A **Mözsi Bartók Béla Női Karnak** hazai és külföldi fellépéseiért, a kórusmuzika népszerűsítéséért ítelték oda a kitüntetést. A kórus tavaly ősszel a Praga Cantat nemzetközi kórusversenyen bronzminősítést szerzett.

*Könyv István János információ alapján: Va Lá*

## Grafikások, kézművesek kiállítása

2015. január 13-án, kedden nyitotta meg Rill Mária, a Lajtha László Alapfokú Művészetoktatási Tagintézmény szakmai vezetője a simontornyai kézműves és grafika-festészet szakos tanulók bemutatkozó kiállítását. Ennek anyaga e tanév első félévi munkákból készült. A kiállításnak a Fried Művelődési Ház biztosított helyet. A kézműves tanulók felkészítő tanára, Boros Eszter és a grafika-festészet szakos tanulók felkészítő tanára, Gyurkóné



Tóth Irén szervezte ezt a kis bemutatkozó kiállítást. Kovács Ádám, Győri Sára és Kneisz Adrienn 2. osztályos versmondásával, Hersics Bence 4. b és Bencze Hanna, Papp Nikoletta, Pál Bianka, Kovács Eszter 3. a osztályos tanulók pedig énekükkel színesítették a megnyitót. Rendezvényünket megtisztelte jelenlétével Kovács Jánosné Lengyel Ilona, a Vak Botyán ÁIG intézményvezetője is. A kiállításon kb. 200 alkotás szerepelt.

*Gyurkóné Tóth Irén*



# Évkezdés a Bőrgyári Nyugdíjas Klubnál

2015. január 6-án, az első szokásos keddi klubnap szomorú megemlékezéssel kezdődött a volt bőrgyárasok számára: egyperces néma felállással emlékeztek kedves tagtársuk, Németh Józsefné hirtelen eltávozására kapcsán. Margitka rövid ideig volt a klub tagja, de kedvességével, életvidám természetével annál inkább belopta magát a klubtagok szívébe, akiknek éppen ezért nehéz elfogadniuk a hirtelen távozását.

Előre tekintve, a klubvezető ismertette az augusztus 20-i debreceni virágkarneválra szerveződő kirándulással kapcsolatos tudnivalókat.

Ezután következett a délután nagy meglepetése, amiről az ünnepelt semmit nem is sejtett. Csapó Jánosné Gabika, a bőrgyár nyugalmazott igazgatónöje 80. születésnapját ünnepelte. Kis Jánosné Erzsike köszöntötte őt a nyugdíjasklub nevében, de az igazi meglepetés akkor érte az ünnepeltet, amikor Böröczkiné Erzsike behozta a hatalmas csokitortát, rajta a tűzijátékkal.

Hogy még nagyobb legyen az öröm, a klubtagok felállva énekelték a „Boldog születésnapot...” című dalt a könnyekig meghatódott ünnepeltnek. Majd előkerültek a pezsgősüvegek is, pukkanásuk továbbfokozta a vidámságot, tartalmuk pedig az oldott hangulatot.

*Va Lá*



## Művészetkedvelőknek – röviden!

### Művészeti technikák VII. rész

#### Az akvarell festmény

Ez az a festési technika, amivel mindenki biztosan találkozik gyermekkorában. Vízfestéknek is szokták nevezni, pedig a víz ebben az esetben is csupán oldószer. Oldja a kötőanyagot, a papírra való felhordás után pedig – ahogy a vizet felissza a papír – a festékanyag rögzül a papíron.

Bizton állíthatom, annak ellenére, hogy mennyire hétköznapi eszköz, az egyik legtöbb tudást, gyakorlatot igénylő anyag. A gye-



rekek – még romlatlan, „ős-ábrázoló” állapotukban – bátran fognak hozzá a munkához. Mi felnőttek – mikor már tudásunknál igényeink előrébb járnak az ábrázolásban – megtapasztalhatjuk, milyen nehéz is az akvarell-festés. A festék elkészítése még a szakirodalom szerint is problémás. Ezért egyszerűbb, ha a kereskedelemre bízunk a festékbeszerzést. A papírnak is különlegesnek kell lennie. Nem elegendő a megfelelő papír – azt megfelelően is kell rögzítenünk. Enyvezett papírszalaggal a festendő felület mind a négy oldalát le kell ragasztanunk és be is kell nedvesítenünk, így a papír száradás közben ráfeszül a rajztáblára.

E technikának is két módja létezik. A prima – azonnal „készre” festő – módszer az egyik. Ez a mód rendkívüli tudást igényel. Itt nincs idő a hosszas kidolgozásra, az egész felületet egyszerre kell „kézben tartani”, a festék gyorsan szárad. Eközben vesztélenkességéből. Amit egyszer „letettünk” az ott is marad, a sötét foltokat lehetetlen „visszaszedni”. Ezért ezeket hagyjuk a végére.

A másik módszer a lazúros, viszonylag lassabb kidolgozás. Ilyenkor a lágyan egymásba omló foltok, rétegek adják a kép hangulatát. Az egymáson áttetsző rétegek mutatják a technika különleges báját. Csínján kell bánni azonban a rétegekkel, a sok víz szétáztatja a papírt. Itt is érvényes a szabály: amit egyszer „letettünk”, azt már nemigen lehet eltávolítani a papírról.

Az érdeklődők figyelmébe pedig a simontornyai könyvtárból ajánlom A képzőművészet iskolája I-II. című kötetet.

*Gyurkó Gábor*

## Egészségügyi hírek

**MÁRCIUSRA NŐGYÓGYÁSZATI RÁKSZŰRÉST** tervezünk dr. Tóth Lajos részvételével, pontos időpontot még nem tudunk. Ez a vizsgálati nap bevezetése az önálló védőnői méhnyakszűrésnek, amely kb. március–áprilistól fog indulni Simontornyán is.

**MÁRCIUS 2-ÁTÓL 13-IG EMLŐSZŰRŐ-BUSZ** lesz Tamásiban, háziorvosi beutalóval részt vehetnek azok a 40 év feletti nők, akik 1 éven belül nem voltak emlővizsgálaton és panaszmentesek, időpont egyeztetés szükséges: 06 (30) 257 2836.

A busz a rendelőintézet parkolójában lesz megtalálható naponta 8.00–12.00 óra és 12.30–16.30 óra között.

A szokásos kisbuszos emlőszűrést is folytatjuk, várhatóan március végétől, jelentkezni lehet az egészségházban.

*Kelemen Katalin, Nagy Mónika védőnők*

# Közel 50 szakmunkásjelölt kapott szalagot

A Pillich Ferenc szakiskola 10 gépész, 9 lovas, 30 kertész végzős tanulója viseli ezután azt a szalagot, mely jelképezi, hogy lassan a tanulmányaik végére érnek, s életük első nagy vizsgáját, a szakmunkás képesítést teszik le. A kertészek között 11 diák fonyódi, hetente kétszer mennek simontornyai pedagógusok az intézetis gyerekeket oktatni. Pénteken ők is itt voltak nevelőik kíséretében. Sokan voltak, elsősorban a szervezőknek, a kulturált közönségnek és a nagyszámú támogatónak köszönhetően, jól sikerült a rendezvény. A vendégek között volt Szabó Ricsi az X-faktorból, aki énekelt is a szalagavatón. Ez annak volt, köszönhető, hogy öccse végzős diák.

*Va Lá*



## Fontosabb helyi telefonszámok

Csősné Kacz Edit polgármester	74/586-920
Bárdos László címzetes főjegyző	74/586-921
Központi orvosi ügyelet	30/92-79-830
Védőnői szolgálat	74/486-646
Gyógyszertár	486-032
Könyvtár	486-356
Vármúzeum	486-354
Művelődési ház	486-154
Idősek napközi otthona	486-222
Családsegítő Szolgálat	486-447



## Hasznos tanácsok edények tisztításához

Hogyan lehet a sokat használt műanyag edény rossz szagát megszüntetni? Amennyiben a műanyag edény rossz szagú lett, tömény kávézaccos vízzel töltsük fel, és meleg helyen hagyjuk állni egy ideig. Ha kimostuk, törülés nélkül hagyjuk megszáradni. Az edények odaégett alját sózzuk be, és hagyjuk állni. Ezután hirtelen forraljuk fel a vizet, majd öblítsük ki. Sokkal könnyebben lehet tisztítani.

Bórax és víz keverékével remekül kimoshatjuk az elszíneződött tűzálló sütőedényeket. Ha az alumínium edény a használat során megfeketedett, főzzünk benne friss almahéjat. A külsejét is átdörögölhetjük az almahéj forró főzetével.

## Ettől lesz finomabb az instant kávé! – Apró trükk, de csodát tesz

Létezik egy trükk, amit Önnek, Neked is érdemes elsajátítanod, ha szoktál instant kávé készíteni.

Nagyon egyszerű: tégy egy kanál instant kávé a bögrébe, engedj rá egy kis hideg vizet, majd kevergesd a kanállal addig, míg a por feloldódik benne! A forró vizet csak ezután öntsd rá!

Egy teszt bizonyította, hogy ha a granulátumra közvetlenül öntjük rá a forró vizet, megszilárdul a benne lévő keményítő, ez pedig „porszerű” mellékízt ad a kávénak. De ha előzőleg hideg vízben feloldjuk a granulátumot, a kávé aromája élvezetesebb lesz.



## Etessük a madarakat



Nincs még vége a télnek, ezért továbbra is etessük a madarakat. Főleg a napraforgót kedvelik, mely a tápértéke mellett felmelegíti a hasznos állatkákat, akik egész évben viszonozzák majd a gondoskodást.



Párosan szép az élet, új funkciót kapott a TV antenna.



Sárszentlőrinc merre van? Előre egyenesen vagy a Sió-csatornán keresztül, úszva?

**Fizessen elő A SIMONTORNYAI HÍREKRE  
a polgármesteri hivatalban!**

**200 Ft/újság.**

**Egész éves előfizetés: 2400 Ft.**

## Tisztelt simontornyai Sportszeretők!

Az STC '22 labdarúgócsapatának jelenéről és közeli jövőjéről szeretnék egy összefoglaló képet nyújtani. Kezdeném a legifjabbakkal. Ők a Bozsik-program keretein belül sportolnak U7, U9, U11, U13-as korosztályokban. Velük Dunaföldvárra járunk 5 alkalommal, ősszel és 5 alkalommal, tavasszal. Változó sikerekkel szerepelünk, de itt a sportág megszerettetése a cél. Szeretném itt megemlíteni a szülők nagyon fontos szerepét, amely nélkül nagyon nehéz lenne működtetni ezt a rendszert. A következő korosztály az U17-es. Ők a megyei I. osztályban Dunaföldvár nevében szerepelnek. Zömében még 14-15 éves fiúk, akiknek még bele kell nőniük ebbe az osztályba. Ezt a korosztályt kiemelten kell kezelni, mert a közvetlen utánpótlást képviselik. Itt kell köszönetet mondani Máté Imre tanár úrnak, aki áldozatos munkájával ezt az utánpótlásrendszert irányítja.

Az U21-es csoportunk egy nagyon fiatal csapat, amely egyrészt az U17-es csoportból, másik részben pedig az előző év sikeres ificsapatából áll. Nagyon szoros meccseket játszanak, de idő kell még, ameddig meghatározó csapattá nőnek ki magukat Nagyon becsületesen és sportszerűen készülnek a találkozókra. Az idősebb, 94-es, 95-ös játékosok pedig a felnőtt csapatnak nyújtanak biztos hátteret.

A felnőtt csapat értékelése nem egyszerű feladat. Tudom, sokan most azt mondják, hogy az első helyen telelő csapatról csak jót vagy semmit! Egy igazán remek játékosokból álló garnitúráról beszélünk, akik nagy dolgokra képesek, de még mentálisan sokat kell fejlődniük. Egy 18 fős kerettel kezdtük meg a felkészülést január 13-án. A sportszarnokban és szabadtéren egyaránt készülünk, heti 3 alkalommal. Az edzőmérkőzéseket február közepén kezdjük meg. A téli felkészülés alatt több teremtorán szerepelünk, többségében sikeresen. A kondíció növelésén van jelenleg a hangsúly, mert erőnlét nélkül nem tudunk eredményt sem felmutatni. Nagyon szeretnék egy olyan tavaszi szezont produkálni, amelyre jövőt lehet alapozni. Március 21-én kezdődik a bajnokság a Magyararkeszível, velük rögtön egy rangadót fogunk játszani.

Külön-külön nem szeretnék a csapatból senkit kiemelni, ez az eredmény a csapat összességének eredménye. A Magyar Kupában is benne vagyunk még, március 25-én a Kisdorog látogat el hozzánk.

Nem szeretném túlságosan elhúzni a mondanivalóm, de támogatóinknak még megköszönni tartozom a segítségüket, hogy ilyen módon szerepelhettünk, nagy részben köszönhetjük nekik is: ÖNKORMÁNYZAT, SIMOTRADE Kft., SIMONHIDES.

És végül de nem utoljára, ígérhetem az együttes nevében, hogy mindent megteszünk a minél jobb szereplés érdekében.

*Tóth Attila edző*

*A szerkesztő megjegyzése: lapzártakor kaptuk a hírt, hogy visszaigazolt Simontornyára Szabó József gólerős támadó. Kérjük szurkolóinkat, tavasszal is látogassák mérkőzéseinket!*

Hajrá STC!!!

## Januári születések

**Bencze Bodza Zsuzsanna  
Csapó Bence Dominik  
Racsits Bence Márk  
Szabó Dominik**



## Nagy OSB siker, a felsőházban a Balassa tanítványok

Két fordulóval az alapszakasz befejezése előtt eldőlt, hogy a SIKK serdülő kézilabdázói bejutottak a felsőházi rájátszás csapatai közé. Ott négy olyan ellenfél ellen kell majd mérkőzniük, mint a

Veszprém I. és Veszprém II., valamint az NB I-es Balatonfüred serdülői és az Éles sportiskola legjobbjai. A papírforma nem sok győzelmet ígér, de a sportban néha borulhat, ezért is szép. Akár egyetlen mérkőzést is megnyernének, máris emelt fővel távoznának a pályáról, ez már igazán hab lenne a tortán. Lapzártakor érkezett, hogy a Mecseknádasd idegenbeli 13 gólos legyőzésével biztosították a felsőházba jutást.

### Mecseknádasd–Simontornyai KK 20-33 (9-18)

**SIKK:** Gombkötő (kapus) – Bogdán, Torma 8, Glück 3, Horváth 6, Ardelan 11, Ács 3.

**Cserék:** Aumann (kapus), Kovács 1, Rohn 1, Hamal, Molnár P., Molnár M., Fung, Erdélyi. Edző: Balassa Zoltán.

Gratulálok! És soha ne adjátok fel!



Va Lá



## Várpalotai győzelem a II. SIKK–SIMOTRADE junior kupán

Két NB I/B-s és két NB II-es juniorcsapat részvételével rendezett rangos kupát a Simontornyai KK. A körmérkőzések során a Várpalota mindhárom ellenfelét legyőzte, a második helyen a SIKK végzett, a harmadik az Alba Regia csapata lett, a negyedik pedig a Kalocsa. A hazai alakulat jól helytállt, az utolsó mérkőzésre viszont elfogyott az ereje nagy vereségbe szaladt bele. Az előjelek nem voltak valami biztatóak, több játékos influenzával küzdött, kisebb sérüléssel bajlódott, egyik meghatározó kezdő játékosa, Molnár Bence pályára sem tudott lépni.

### Eredmények:

**Alba Regia–SIKK 23-26 (10-12)**

**SIKK:** Molnár B. (kapus) 1 – Kapoli, Nagy T. 6, Kiss 3, Torma 1, Csentes 10, Szabó 4.

**Cserék:** Gombkötő (kapus), Nagy G. 1, Tanki, Kecskés, Váczi, Sülyi, Molnár D.

Edző: Széplaki Zoltán.

Várpalota–Kalocsa 39-18

Alba Regia–Várpalota 17-27

**SIKK–Kalocsa 33-26 (18-11)**



Fotó: Molnár Bence

A SIKK góllövői: Nagy T. 9, Torma 7, Csentes 6, Szabó 6, Nagy G. 2, Kecskés, Kiss, Molnár D. 1-1.

Kalocsa–Alba Regia 22-33

**Várpalota–SIKK 34-19 (17-6)**

Góllövők: Csentes 9, Szabó, Torma 3-3, Kecskés 2, Kiss, Nagy T. 1-1.

A torna gólkirályi címét Tóth László (Kalocsa) 30 góllal érdemelte ki.

A legjobb kapusnak Ubornyák Pétert (Várpalota), míg a legjobb mezőnyjátékosnak Csentes Flóriánt (SIKK) választották.

Va Lá

SIMONTORNYAI KÉZILABDA KLUB					
NBII. FELNŐTT ÉS JUNIOR MÉRKŐZÉSEK					
			Felnőtt	Junior	
Simontornyai KK	Mecsek Takarékszövetkezet SE	02.21	15:00	17:00	szombat
Kiskőrösi KSK	Simontornyai KK	02.28	18:00	16:00	szombat
Simontornyai KK	Kalocsai KC	03.07	15:00	17:00	szombat
Rinyamenti KC	Simontornyai KK	03.21	18:00	16:00	szombat
Simontornyai KK	Szigetvár	03.28	15:00	17:00	szombat
Sport 36 - Komló	Simontornyai KK	04.12	16:00	X	vasárnap
Simontornyai KK	Pelikán-Siklósi KC	04.18	15:00	17:00	szombat
Simontornyai KK	Kiskunhalasi UKSC	04.26	17:00	15:00	vasárnap
Nagykanizsai Izzó SE	Simontornyai KK	05.02	17:00	15:00	szombat
Simontornyai KK	HSC Högyész	05.09	15:00	17:00	szombat
Pécsi VSE	Simontornyai KK	05.17	16:00	14:00	vasárnap